

Présidence de Mme Janine Resplendino, présidente

Membres absents excusés : Benoît Biéler ; Daniel Bürgin ; Xavier de Haller ; Caroline Hmida-Chatelain ; Alain Jeanmonod ; Henri Klunge ; Evelyne Knecht ; Charles-Denis Perrin ; Peters Solange ; Laurent Rebeaud ; Sandrine Schlienger ; Giampiero Trezzini ; Elisabeth Wermelinger ; Magali Zuercher.

Membres absents non excusés : Julien Sansonnens.

Membres démissionnaires : Sébastien Guex ; Philippe Jacquat ; Esther Saugeon.

| | |
|-----------------------------|----|
| Membres présents | 82 |
| Membres absents excusés | 14 |
| Membres absents non excusés | 1 |
| Effectif actuel | 97 |

Ouverture

La séance est ouverte à 18 h 00 en la salle du Conseil de l'Hôtel de Ville.

La présidente

Informe l'Assemblée que M. Grégoire Junod, directeur de Culture et Logement (CL) sera absent pour toute la séance du Conseil.

Prestation de serment

de Mme Sarah Neumann (Soc.) en remplacement de M. Jean Tschopp, démissionnaire.

Prestation de serment

de M. Jacques-Etienne Rastorfer (Soc.) en remplacement de M. Samuel Bendahan, démissionnaire.

Prestation de serment

de M. Denis Corboz (Soc.) en remplacement de Mme Rebecca Ruiz, démissionnaire.

La Présidente

Demande à l'Assemblée de faire un instant de silence en l'honneur de

- M Henri Allaz, décédé le 3 juillet 2012, père de Mme Christelle Allaz, conseillère communale.
- M. Pierre-Etienne Monot, décédé le 29 juin 2012, ancien conseiller communal.
- Alfred Polli, décédé le 25 août 2012, ancien conseiller communal.
- M. André Steiger, décédé le 28 août 2012, ancien conseiller communal.

1^{ère} séance du mardi 11 septembre 2012

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La présidente | Donne lecture de la lettre de démission du Conseil de Sébastien Guex (La Gauche) avec effet au 1 ^{er} septembre 2012 (lettre du 17 août 2012). <hr/> |
| La présidente | Donne lecture de la lettre de démission du Conseil d'Esther Saugeon (UDC) avec effet au 11 septembre 2012 (lettre du 20 août 2012). <hr/> |
| La présidente | Donne lecture de la lettre de démission du Conseil de Philippe Jacquat (PLR) avec effet au 10 septembre 2012 (lettre du 21 août 2012). <hr/> |
| Election complémentaire d'un membre de la Cofin | de M. Benoît GAILLARD (Soc.) en remplacement de Samuel Bendahan, démissionnaire de la commission permanente des finances. Le Conseil, à la majorité moins 1 abstention, élit M. Benoît GAILLARD comme membre de la Commission des finances pour la législature 2011-2016. <hr/> |
| Election complémentaire d'un membre de la Commission de recours en matière d'impôt communal | de M. Yvan SALZMANN (Soc.) en remplacement de Samuel Bendahan, démissionnaire de la commission permanente de recours en matière d'impôt communal. Le Conseil, à l'unanimité, élit M. Yvan SALZMANN comme membre de la Commission permanente de recours en matière d'impôt communal pour la législature 2011-2016. <hr/> |
| Election complémentaire d'un membre de la Coges | de M. Jean-Luc CHOLLET (UDC) en remplacement de Mme Esther Saugeon (UDC), démissionnaire de la commission permanente de gestion. Le Conseil, à la majorité moins 2 abstentions, élit M. Jean-Luc CHOLLET comme membre de la Commission permanente de gestion pour la législature 2011-2016. <hr/> |
| Communication du secrétariat du Conseil | Le secrétaire du Conseil donne lecture de l'extrait du procès-verbal de la séance de transmission des pouvoirs entre les Bureaux entrant et sortant du Conseil communal pour les années 2011-2012 et 2012-2013. <hr/> |

Pétition
Dépôt

de M. Guillaume Morand « Lâchez-nous la rampe (Vigie-Gonin). Sauvons la dernière partie du Flon originel, sa forêt et les commerçants », munie de 1482 signatures.

Cette pétition est transmise à la Commission permanente des pétitions.

Pétition
Dépôt

de Pôle Sud « Pour le maintien du poste d'animateur socioculturel à 60% à Pôle Sud consacré, entre autres, à la promotion de la santé », munie de 1820 signatures.

Cette pétition est transmise à la Commission permanente des pétitions.

Pétition
Dépôt

de Mme et M. Monique et Pierre Corbaz « Non aux démolitions – oui au maintien de la mixité sociale », munie de 1045 signatures.

Cette pétition est transmise à la Commission permanente des pétitions.

Communications
municipales

- 18 juin 2012 : Départ à la retraite de M. Rouiller, chef du service du développement stratégique et réorganisation des services transversaux des SiL.
- 18 juin 2012 : Réfection des cabanons des loueurs de bateaux et construction d'un kiosque à la place du Port à Ouchy – Ouverture d'un compte d'attente.
- 22 juin 2012 : Réponse à la question écrite n° 106 de M. Pierre-Antoine Hildbrand du 3 juin 2012.
- 25 juin 2012 : Réponse à la pétition de Mme Dominique Nolens – collectif « Mon Tramway à la Pontaise » et consorts (2041 signatures) : « En faveur de la sauvegarde de l'immeuble rue de la Pontaise 6A-6B (1900) ».
- 29 juin 2012 : Réponse à la question n° 107 de Mme Marie-Ange Brélaz-Buchs « La fête des voisins aussi pour les élues-élus communaux ? » du 4 juin 2012.
- 4 juillet 2012 : Expertise technique de la Caisse de pensions du personnel communal de la Ville de Lausanne au 31.12.2011.
- 9 juillet 2012 : Centre commercial Métropole – Passage des Jumelles.
- 13 juillet 2012 : Réponse à la résolution relative à la panne de Votelec lors des élections fédérales du 23 octobre 2011.
- 13 juillet 2012 : Réponse à la pétition de M. Kyril Gossweiler – Pour la limitation de la circulation inutile et abusive dans les zones de loisirs et la mise de ces dernières sous la sauvegarde du public.
- 2 août 2012 : Direction des finances et du patrimoine vert – plantation commémorative « Un arbre un enfant » - édition 2012 – samedi 6 octobre 2012.
- 6 août 2012 : Réponse à la question n° 98 à la Municipalité sur le portail « my Lausanne ».
- 20 août 2012 : Assemblée générale de Lausanne Région le jeudi 20 septembre 2012 à 17h00 aux Cullayes, commune politique de Servion.

- 23 août 2012 : Réponse à la résolution déposée par Mme Solange Peters, suite à la réponse municipale à l'interpellation urgente de M. Yvan Salzmänn, relative à la recrudescence de l'activité des revendeurs de drogues à la place du Tunnel et à la place Chauderon. Réponse à la résolution déposée par Mme Evelyne Knecht, suite à la réponse municipale à son interpellation urgente, relative à l'engagement de 10 policiers à Celtus.
- 27 août 2012 : Information sur la fermeture de bureaux de vote.
- 30 août 2012 : Prix de la Ville de Lausanne 2012.
- 3 septembre 2012 : Réponse à la résolution de Mme Rebecca Ruiz et consorts du 8 novembre 2011 suite à la réponse à son interpellation urgente intitulée « Restructuration d'Alpiq : quelles incidences pour les employé-e-s pour Lausanne ? ».

Motion
Dépôt

de M. Jean-Michel Dolivo (La Gauche) : « La Ville doit aussi développer une politique à plusieurs niveaux pour loger les personnes précarisées ! »

Motion
Dépôt

de M. Hadrien Buclin (La Gauche) : « Pour une information officielle à tous les habitants de la commune de Lausanne concernant leurs droits de locataires. »

Motion
Dépôt

de M. Guy-Pascal Gaudard (PLR) : « Répartition équitable des parcelles constructibles appartenant à la Ville. »

Postulat
Dépôt

de M. Philippe Stauber (UDC) : « Vie nocturne lausannoise – Deux nuits par semaine suffisent. »

Postulat
Dépôt

de M. Nicolas Gillard (PLR) : « Deux hectares pour un stade. »

Postulat
Dépôt

de M. Valéry Beaud (Les Verts) : « Pour une desserte en métro m3 adaptée au futur écoquartier des Plaines-du-Loup ? »

Postulat
Dépôt

de M. Jean-Luc Laurent (UDC) : « Les cadres lausannois à Lausanne ou environs. »

| | |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Interpellation <i>Dépôt</i> | de M. Philippe Stauber (UDC) : « Accumulation de bactéries résistantes aux antibiotiques dans les eaux de la baie de Vidy et dans les sédiments du lac – Quels sont les risques à court et à long terme ? » <hr/> |
| Interpellation <i>Dépôt</i> | de M. Mathieu Blanc (PLR) et consorts : « Insalubrité, deal, injections : que fait la Municipalité pour lutter contre les zones de non-droit telles que le passage reliant la rue du Tunnel à celle de Riant-Mont ? » <hr/> |
| Interpellation <i>Dépôt</i> | de M. Claude-Alain Voiblet (UDC) : « Qui pilote le ‘Projet de territoire Suisse’ ? » <hr/> |
| Interpellation <i>Dépôt</i> | de M. Philippe Ducommun (UDC) : « Service du logement et des gérances ou une manière très particulière d’harmoniser les loyers. » <hr/> |
| Interpellation <i>Dépôt</i> | de M. Philippe Ducommun (UDC) : « Lausanne, ou la politique zéro de la représentation officielle. » <hr/> |
| Interpellation <i>Dépôt</i> | de M. Philippe Ducommun (UDC) : « Un havre de paix coupé du monde. » <hr/> |
| Interpellation <i>Dépôt</i> | de M. Pierre Oberson (UDC) : « Véhicule de service, qui paie quoi ? » <hr/> |
| Interpellation <i>Dépôt</i> | de M. Valéry Beaud (Les Verts) et consorts : « Quel quartier pour les Fiches-Nord ? » L’urgence est demandée pour cette interpellation, laquelle a été acceptée à l’unanimité par le Bureau légal du Conseil communal. <hr/> |
| Interpellation <i>Dépôt</i> | de M. Mathieu Blanc (PLR) et consorts : « Sécurité à Lausanne : quelqu’un tient-il le gouvernail en pleine tempête ? » L’urgence est demandée pour cette interpellation, laquelle a été acceptée à l’unanimité par le Bureau légal du Conseil communal. <hr/> |
| Interpellation <i>Dépôt</i> | de M. Yves Ferrari (Les Verts) et consorts : « RedBull Crashed Ice II ; une décision de la Municipalité gelée ? » L’urgence est demandée pour cette interpellation, laquelle a été acceptée à l’unanimité par le Bureau légal du Conseil communal. <hr/> |

Interpellation

Dépôt

de M. Jean-Luc Laurent (UDC) et consorts : « Red Bull Crashed Ice, le retour »

L'urgence est demandée pour cette interpellation, laquelle a été acceptée à l'unanimité par le Bureau légal du Conseil communal.

Questions orales

- I.** M. Pierre-Antoine Hildbrand (PLR) ; M. Daniel Brélaz, syndic.
- II.** M. Philipp Stauber (UDC) ; M. Daniel Brélaz syndic.
- III.** M. Yves Adam (Soc) ; M. Marc Vuilleumier, directeur de Sécurité publique et Sports.
- IV.** M^{me} Florence Bettschart Narbel (PLR) ; M. Oscar Tosato, directeur d'Enfance, Jeunesse et Cohésion sociale.
- V.** M. Philippe Mivelaz (Soc.) ; M. Olivier Français, directeur de Travaux.
- VI.** M. Jean-Luc Laurent (UDC) ; M. Marc Vuilleumier, directeur de Sécurité publique et Sports.
- VII.** M. Gilles Meystre (PLR) ; M. Daniel Brélaz, syndic ; M. Marc Vuilleumier, directeur de Sécurité publique et Sports.
- VIII.** M. Jean-Michel Dolivo (La Gauche) ; M. Olivier Français, directeur de Travaux.
- IX.** M. Alain Hubler (La Gauche) ; M. Daniel Brélaz, syndic.

**Interpellation
urgente**

Développement

de M. Valéry Beaud (Les Verts) et consorts : « Quel quartier pour les Fiches-Nord ? »

Réponse municipale

Daniel Brélaz, syndic, indique que la Municipalité ne répondra pas aujourd'hui. Il demande au Conseil de pouvoir répondre le 9 octobre au lieu du 25 septembre, compte tenu des changements dans différentes directions.

**Interpellation
urgente**

Développement

de M. Mathieu Blanc (PLR) et consorts : « Sécurité à Lausanne : quelqu'un tient-il le gouvernail en pleine tempête ? »

Réponse municipale

Daniel Brélaz, syndic, indique que la Municipalité ne répondra pas aujourd'hui. Il demande au Conseil de pouvoir répondre le 9 octobre au lieu du 25 septembre, compte tenu des changements dans différentes directions.

**Interpellation
urgente**
Développement

de M. Yves Ferrari (Les Verts) et consorts : « RedBull Crashed Ice II ; une décision de la Municipalité gelée ? »

Réponse municipale

Daniel Brélaz, syndic, indique que la Municipalité ne répondra pas aujourd'hui. Il demande au Conseil de pouvoir répondre le 9 octobre au lieu du 25 septembre, compte tenu des changements dans différentes directions.

**Interpellation
urgente**
Développement

de M. Jean-Luc Laurent (UDC) et consorts : « Red Bull Crashed Ice, le retour. »

Réponse municipale

Daniel Brélaz, syndic, indique que la Municipalité ne répondra pas aujourd'hui. Il demande au Conseil de pouvoir répondre le 9 octobre au lieu du 25 septembre, compte tenu des changements dans différentes directions.

Motion

de Mme Natacha Litzistorf Spina (Les Verts) et consorts : « Un suivi 'post-biture' avec les TSHM »

Discussion préalable

Mme Natacha Litzistorf (Les Verts) qui demande le renvoi en commission n°88 ; M. Alain Hubler (La Gauche)

La demande étant formulée par l'initiate, la motion est renvoyée à une commission.

Motion

de M. Vincent Rossi (Les Verts) et consorts : « Des *spotters* pour les 'nuits lausannoises' »

Discussion préalable

M. Vincent Rossi (Les Verts) qui demande le renvoi en commission n°88 ; M. Jacques Pernet (PLR).

La demande étant formulée par l'initiant, la motion est renvoyée à une commission.

Motion

de Mme Natacha Litzistorf Spina (Les Verts) et consorts : « 'Foule + alcool + attente' = mauvais cocktail pour les 'nuits lausannoises' ! »

Discussion préalable

Mme Natacha Litzistorf (Les Verts) qui demande le renvoi en commission n°88.

La demande étant formulée par l'initiate, la motion est renvoyée à une commission.

Postulat de Philippe Mivelaz (Soc.) et consorts : « Un volet préventif ouvert sur les nuits lausannoises »

Discussion préalable M. Philippe Mivelaz (Soc.) qui demande le renvoi en commission n°88.

La demande étant formulée par l'initiant, le postulat est renvoyé à une commission.

Postulat de Pierre-Antoine Hildbrand (PLR) et consorts : « Faîtes passer la consigne : plus de civilité, moins de déchets ! »

Discussion préalable M. Pierre-Antoine Hildbrand (Les Verts) qui demande le renvoi à la Municipalité ;
M. Yves Ferrari (Les Verts).

La demande de renvoi en commission n'étant pas demandée, le Conseil **décide** :
de renvoyer ce postulat directement à la Municipalité pour étude et rapport.

Postulat de Benoît Gaillard (Soc.) et consorts : « Pour que la nuit reste festive. »

Discussion préalable M. Benoît Gaillard (Soc.) qui demande le renvoi en commission n°88.

La demande étant formulée par l'initiant, le postulat est renvoyé à une commission.

Rapport s/Postulat

de Mme Sarah Frund :
« Pour une accessibilité des informations de la Ville de Lausanne à toutes et tous. »

Rapporteur : M. Jean-Luc Laurent (UDC)

Discussion M. Sarah Frund (La Gauche).

Vote Le Conseil, par une majorité de oui, et quelques abstentions, **approuve** les conclusions de la commission, soit **décide** :

de prendre ce postulat en considération et de le renvoyer à la Municipalité pour étude et rapport.

Rapport s/Postulat

de M. Pierre-Antoine Hildbrand :
« A la maison ou à l'hôtel, en prison à Bois-Mermet. »

Rapporteuse : Mme Martine Fiora-Guttman (PLR)

Discussion

M. Laurent Guidetti (Soc.) ; M Jacques Pernet (PLR) ; M. Jean-Michel Dolivo (La Gauche) ; Mme Marie-Ange Brélaz-Buchs (Les Verts) ; M. Olivier Français, directeur de Travaux (TRX) ; M. Yves Ferrari (Les Verts) ; Mme Martine Fiora-Guttman (PLR) qui dépose un amendement ; M. Alain Hubler (La Gauche).

*Amendement de Mme M. Fiora-Guttman
Dépôt*

« le délai imparti à la Municipalité pour répondre à ce postulat est fixé à trois ans ».

Vote s/conclusion de la commission

Le Conseil, par une majorité de oui, 1 non et quelques abstentions, **approuve** la conclusion de la commission de prendre ce postulat en considération et de le renvoyer à la Municipalité pour étude et rapport.

Vote s/amendement de Mme Fiora-Guttman

Le Conseil, par une majorité de oui, 2 non et quelques abstentions, **approuve** l'amendement de Mme Martine Fiora-Guttman disant que le délai imparti à la Municipalité pour répondre à ce postulat est fixé à trois ans.

Le Conseil, approuvant les conclusions susmentionnées, **décide** :

1. de prendre ce postulat en considération et de le renvoyer à la Municipalité pour étude et rapport.
2. que le délai imparti à la Municipalité pour répondre à ce postulat est fixé à trois ans.

Clôture

La séance est levée à 19 h 40.

La présidente :

Le secrétaire :

.....

.....